

---

# تهافت أحكام العلم في إحكام الإيمان: المقدّس وغير المقدّس في محاضرة قداسة البابا

عزمي بشارة<sup>(\*)</sup>

سياسي ومحامي من فلسطين.

---

## أولاً: لقاء هو بمثابة مقدمة

يوم ٢٨ كانون الثاني/يناير من العام ٢٠٠٤ نظمت الأكاديمية الكاثوليكية في ميونيخ لقاءً غير عادي بين الكاردينال جوزيف راتسنجر (البابا بنديكت السادس عشر حالياً) والفيلسوف الألماني، الأستاذ الجامعي يورجن هيرمانس حول «الأسس الأخلاقية للدولة الليبرالية». وقد صدرت حتى اليوم في عدة نسخ وكتيبات تحت عنوانين مختلفتين: **ديالكتيك العلمنة - عن العقل والدين** كما نشرت في قضايا الأكاديمية الكاثوليكية في بافاريا<sup>(١)</sup>.

وقد اخترنا أن نبدأ هذه المساهمة القصيرة والمتواضعة حول المحاضرة الأخيرة بهذا الحوار غير المألوف، لأن المحاضرة البابوية الأخيرة لم تأت عرضاً مثل زلة أو هفوة، ولم ترد مفارقةً، بل عبرت برأينا عن منهج مثابر ودأب قديم للبابا. والمسائل التي أثارتها لا تحل إلا بالظاهرات، ولا بطلب اعتذار، فما قيل ليس شتيمة لغرض الإهانة والتسيفيه لكي تحل باعتذار. والمظاهرهُ إصراراً على الاعتذار والتنصل لا تقنع أحداً بتغيير رأيه، بل ربما تقنعه بأن الخطأ في توقيت قوله وشكله، أو البوج به.

---

(\*) له مؤلفات عديدة، منها: المجتمع المدني: دراسة نقدية (مع إشارة للمجتمع المدني العربي) (١٩٩٨)؛ العرب في إسرائيل: رؤية من الداخل (٢٠٠٠)؛ الانتفاضة والمجتمع الإسرائيلي: تحليل في خضم الأحداث (٢٠٠٢)؛ طروحات عن النهضة المعاقة (٢٠٠٣)؛ الحاجز (٢٠٠٤)، ومن يهودية الدولة حتى شارون: دراسة في تناقض الديمقراطية الإسرائيلية (٢٠٠٥).

Jürgen Habermas und Joseph Ratzinger (Pope Benedict XVI), *Dialektik der Säkularisierung: (١) Über Vernunft und Religion* (Freiburg: Verlag Herder, 2005).

Themen der Katholischen Akademie in Bayern, jg. 34, Heft 1 (2004).

نشرت في:

كان المفاجئ في هذا اللقاء المثير بين مفكر علماني وآخر لاهوتى بهذا الحجم هو تقاربهما في طرح بعض الأفكار والهموم والإجابات عليها في ظل هموم المجتمع الأوروبي المعاصرة.

أكَد هبرماس أن مصدر نشوء الدولة الحديثة هو عملية العلمنة، وأن مصدر الدولة الديمocrاطية بالحقوق الليبرالية هو فلسفة التنوير من القرنين السابع عشر والثامن عشر..ولكنه فسح مجالاً لقول، يكاد يكون بدليهياً، أن كل هذا جرى في إطار صورة العالم أنتجتها الديانة التوحيدية، وأن بعض التنظيرات القروسطية اللاهوتية، وبخاصة الإسبانية المتأخرة، ذات علاقة بتطور فكرة حقوق الإنسان.

ولا بأس بإفراد مفكر علماني هذا الدور للتراث الفكري اللاهوتي ولصورة العالم التوحيدية، فهو يؤكد في النهاية أن الدولة الليبرالية الديمocrاطية قادرة أن تعيد إنتاج وتطوير ذاتها ومبادئها بغض النظر عن جذورها التاريخية. ولكنه يتساءل هل بإمكان الدولة أن تجعل الأفراد يعون حقوقهم وحرياتهم في هذه الدولة وأن يأخذوها بجدية، وهل تستطيع الدولة أن تغرس فيهم الدافع للدفاع عن هذه الحقوق والحريات والاستعداد للتضحية في سبيل ذلك أيضاً.

من وجهة نظر هبرماس طرأ خلل كبير في التوازن بين وسائل الاتصال الكبرى بين البشر في الدولة الحديثة، فقد حاصرت قوى السوق والقوى البيروقراطية (الإدارية) التضامن الإنساني وهمسته، وهناك حاجة لتأكيد مسألة دوافع البشر من جديد. و«يعترف» هبرماس في مساهمته الحوارية بأن العلمانية السائدة في أوروبا لم تعد كافية وحدها للتعامل مع مسألة الدوافع، وبخاصة الدافع للتضحية دفاعاً عن الحريات. كما يرى أنه من الضروري أن تتفتح هذه الثقافة وتفاعل وتكون جاهزة للإصغاء والتعلم من التقاليد والأفكار الدينية من دون أفكار مسبقة.

لم تعد «الوطنية الدستورية» كافية، ولم يعد «الفعل التواصلي في الحيز العام» يلبي الحاجة كدافع عند من كتب آلاف الصفحات في شرح هذه المقولات. ربما فهم أن التضامن المنتج للحيز العام لا يصدر عن توقيع عقد، ولا عن قرار عقلاني بدخول عقد اجتماعي، كما يفهم بعض الليبراليين خطأً نظرية العقد الاجتماعي كعملية نشوء المجتمع والدولة الحديثين، بدلاً من نظرية في المجتمع والدولة الحديثين. الفيلسوف الذي انتقد فلسفة ما بعد الحادثة، كحالة من تحلل العقل وكمدرسة تدفع الغرب باتجاه اللاعقلانية، يجد نفسه في حالة بحث عن تضامنات، وعن صمغ لاصق للمجتمع، وعن دوافع للأفراد للدفاع عن الحقوق والحريات غير الحريات ذاتها. وهو يبتعد في هذا الحوار مقوله «المجتمع ما بعد العلماني» أو «ما بعد العلمانية»، وذلك للتأسيس لحوار مطلوب من دون أفكار مسبقة مع الثقافة الدينية والرؤيا الدينية برأيه.

ويُفرج الكاردينال بهذا اللقاء الفكري المفاجئ مع البروفسور، فهو أصلاً يتحرك نحوه من الاتجاه الآخر، وذلك لتأسيس لقاء مع العلمانية والعقالنية الأوروبيية، وباختصار مع التنوير الأوروبي. إنه يعرض خدمات الكنيسة لحل أزمات المجتمع الأوروبي الحديث بجعلها أحد الأوصياء على مسألة الهوية الأوروبية في عصر صراع الثقافات، وهو يحاول أن يلائمها مع متطلبات المجتمع الحديث بتأكيد عقلانية عقيدتها... وهو برأينا المتواضع يدخل في رهان خاسر، فما يجذب الشباب والناس إلى الأصوليات البروتستانتية والإنجيلية على أنواعها في

الولايات المتحدة، وما قد يجذبهم إلى الكاثوليكية ويملاً كنائسها الفارغة في أوروبا الغربية، ويملأها فعلاً في أمريكا اللاتينية وبعض دول أوروبا الشرقية، هو ليس عقلانية أرسطية من أي نوع.

في محاضرته في هذا اللقاء يؤكّد الكاردينال راتسنجر ضرورة مواجهة التحديات الكبرى التي تعصف بالإنسانية، وأولها العولمة والتقدم التقني اللذان أتجاوزا قوّة تدميرية غير مسبوقة. وهدف تدخل الدين التنويري هو ألا يتتجاوز الناس حدود الحياة ذات المعنى. هنا يلزم برؤيه التأكيد أن القاعدة الأخلاقية والروحية للحقوق تتجاوز الحقوق ذاتها إلى العقل والروحانيات، والتوفيق بينهما، وإلى وضع أساس لواجبات الناس وليس لحقوقهم فقط. ويقول راتسنجر في مساهمه في هذا اللقاء إن الإنسانية لا تحتاج إلى حرب كبرى لكي تدرك المخاطر التدميرية، فـ«الإرهاب» يوضحها.

وهنا يثير الكاردينال بشكل خاص على ذلك «الإرهاب الإسلامي» الذي يحاول أن يبرر نفسه أخلاقياً بشرح علاقات الاضطهاد القائمة، أو دينياً بالاستناد إلى نصوص، ويتساءل مستنجدًا: «ألا يجب أن يوضع الدين تحت عباءة العقل، وأن يوضع له حدود؟» العقل يدفع الدين إلى المساهمة في نشر ثقافة التسامح والحرية. يدلّو الكاردينال إذًا، بدلّو الكنيسة في عقلنة الدين في صراعه ضد الأصوليات على أنواعها، والإسلامية بخاصة كمصدر للإرهاب.

**إن هدف تدخل الدين التنويري هو ألا يتتجاوز الناس حدود الحياة ذات المعنى.**

والكاردينال بوضعه هذه المهمة نصب عينيه يخطئ إذ يتوجه شرقاً، فمهمته أن يتوجه غرباً ضد الأصوليات المسيحية العنيفة، وهي خصم الكنيسة الكاثوليكية الحالية الأساسي، وبدل أن يفعل ذلك يبدو كمن ينافسها في تشخيص الخصم الإسلامي.

جهد راتسنجر حقيقي، وهو يعبر عن نزعة قائمة في الكنيسة للمصالحة مع قيم العلم والتنوير قادها اليسوعيون في الماضي. وقد سبق أن طرح البابا يوحنا بولس الثاني عام ١٩٦٣ وبتأثير من راتسنجر مسألة اعتراف الكنيسة بنظرية «النشوء والارتقاء» (Evolution) كأكثر من فرضية، ونشرت جريدة *لوسيفاتوري رومانو* الناطقة بسان الفاتيكان يوم ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ نصاً من البروفسور فيوريينزي فاتشيني من جامعة بولونيا يتعامل بالتفصيل مع نظرية النشوء والارتقاء من لامارك إلى داروين. وتكرر ذلك في مجلة *لاسفيليتا كاتوليكا* في آب/أغسطس ٢٠٠٦ حيث كتب اليسوعي جوزيبي دي روزا مقالة مشابهة. والتوجه هو ليس إلى ملامعة الدين متطلبات العلم الحديث فحسب، بل التجاوز بوضوح سذاجة قصة الخلق كأنها عملية تاريخ تفصيلية، ويعتبرها قصة رمزية. ويتمسك في الوقت ذاته بأن الله كـ«لوغوس» هو خالق العالم، وهو بدايته ونهايته وغايته. ويدور هذا كله في سياق صراع داخل «الحضارة المسيحية الغربية» (بلغة صراع الحضارات طبعاً). إذ يتمدد في المرحلة نفسها إنجيليون أمريكيون على مناهج التدريس في الولايات المتحدة لأنها تدرس

نظريات «النشوء والارتقاء» ويصررون على النص الحرفي لسفر التكوين كعملية خلق. جهد البابا الحالي لعقلنة الدين ضد الأصولية الإنجيلية قديم إذا.

ولَا يذكر هذا الجهد بملاءمة النص القرآني، تأويلاً لا تفسيراً، مكتشفات العلم الحديث، وقد انتشرت أدبيات من هذا النوع تُوَوْلِ آيات قرآنية كأنها تتضمن ما اكتشفته نظريات علمية عن حركة الكواكب، وتكون الجنين في الرحم ونظريات الوراثة وغيرها. ولسبب ما يأتي تفسير الآية دائماً بأثر رجعي بعد إتمام الاكتشاف العلمي. لم يكتشف أحد قانوناً علمياً، بالطبع، بفعل تفسير أو تأويل آية. هذا النوع من الأخذ بالنص عنوة وتأويله ليتناسب مع كل اكتشاف علمي، وإن كان يتعارض ظاهرياً مع الأصولية المعارضة للتأويل، إلا أنه يتناسق في تركيبه الذهني والثقافي معها، وغالباً ما تنتشر هذه الأدبيات في الشارع مع انتشار الأصولية سياسياً... كحالة من الشمولية النصية، وعلى وزن الإسلام هو الحل، يصبح الإسلام أيضاً هو العلم، ويتم الحط من شأن القرآن ليصبح نصاً شموليًّا موسوعياً، بما في ذلك تنزيل قوله ليصبح نظرية علمية، أو تنبؤاً بعلم كأنه نوع من التجيم. أما الجهد الكاثوليكي الجديد أعلاه، فخلافاً لأصولية الإنجيليين، لم يفسر حرفيًّا، كما إنه لم يُوَوْلَ على هذا النحو التلفيقي المنتشر عند بعض المسلمين، بل حول التوراة إلى عبر رمزية، ومقولات إيمانية تتعايشه مع الاكتشافات العلمية... ولكن راتسنجر يدفع بالأمر خطوة أخرى إلى الأمام ليتجاوز برأينا ذلك الجهد للتعايش بين العلم والعقيدة الإيمانية إلى محاولة عقلنة العقيدة أو تقديس العقل... وهو جهد فلسفى يخرج عن نطاق الدين.

ولَا أعتقد أن عقلنة الدين فلسفياً هي الحل لمسألة الأصولية. وهو على أي حال لا يستطيع لا من موقعه كبابا، ولا في خضم هذا الصراع أن يطرح تحدي العقلنة على الإسلام. فهو التحدي يطرحه فقط مثقفون علمانيون مسلمون ومسحيون بعضهم على بعض، ويتحاورون في شأنه حواراً ذا معنى، من دون اكتراش لحدود الطوائف والهويات. أما رجال الدين فيقبلون بالحد الأقصى عقلنة كلِّ منهم عقيدته إذا شاء، وليترك تحدي عقلنة الدين الآخر لرجال الدين الآخرين. ومن نافل القول إن الحوار بين رجال الديانات المختلفة في شأن كل دين لا ينتج علم ديانات مقارناً، ولا ينتج حواراً على أساس عقلي وأخلاقي مشترك. والحوار هنا وهم لأنه لا يدور بين أفكار وموافق على أي نوع من القاعدة المشتركة، بل يدور بين مدعى تمثيل هويات وعقائد، فيؤكد الحدود بين هويات لا يتجاوزها.

يحاول البابا أن يقدم الكنيسة وعقيدتها أداة ناجعة في بناء هوية أوروبا في ما يسميه هو حوار الثقافات وهو وجه آخر لصراع الحضارات. كما يحاول أن يقدمها كأدلة عقلنة عريقة ومتزنة ومحافظة في وجه الأصوليات على أنواعها. تبدو المحافظة في أوروبا لأوروبا قمة التعقل والوسطية بين الأصوليات المحلية من جهة والمهجرين من الدول الإسلامية من جهة أخرى، وبين المحافظين الأميركيين الجدد من جهة والإسلام الأصولي من جهة أخرى.

في هذا السياق يفترض أن نقرأ محاضرة البابا في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ التي أثارت كل هذا الجدل. والإسلام ليس عنصراً هاماً فيها.

## ثانياً: الاجتهاد في التعبير، والاقتصاد في الخوف منه

عنون الفاتيكان محاضرة البابا بندكت السادس عشر في يوم ١٢ أيلول/سبتمبر، كاجتماع مع ممثلي العلم وكمحاضرة للأب المقدس موضوعها: «الإيمان والعقل والجامعة - ذكريات وتأملات»، في إطار جولة كهنوتية قام بها إلى ميونيخ وريجنزبورج بين الأيام ٩ - ١٤ أيلول/سبتمبر. وهي محاضرة كارثية بحكم منصبه لا بحكم ما أثارته من أفكار نمطية عن الإسلام. لا جديد في هذه الآراء المسبقة. الجديد في القائل، وفي المتلقي، وفي تقسيم أمريكي للعالم لم تشاور به أوروبا التي باتت قارة حودية بفعل هذا التقسيم.

تعودت مؤخراً على الاعتقاد بأن معظم الكوارث البشرية، أي تلك التي تتم بمبادرة البشر، تقع في أيلول/سبتمبر. وأنا أسلى النفس بأن أرجع ذلك، لسبب بسيط إلى أن الناس تعود من العطلة باندفاع للعمل.. والمقصود هو اندفاع الناس الذين يعرفون العطل الصيفية ويمارسونها طقساً. ويتضمن الاندفاع عند الإنسانية جماعة حماساً لارتكاب الحماقات أيضاً.

إضافة إلى أيلول/سبتمبر ذاته، علينا أن نعتاد على ممارسة رياضة حرية التعبير بإطلاق الأحكام المسيئة على الديانات الأخرى، لم تعد مجرد مظهر من مظاهر العلمانية الأوروبية التي تعمل في سياقها الحضاري والسياسي فتنزع القدسية والسحر من قطاع اجتماعي بعد آخر، وتخصيص القرار في الشأن الديني، وتفصل عالم المقدس (الدين) عن عالم الدينويات والمحسوسات والمرئيات، ولا ترتدع فناً وأدبًا ولا تقف برهبة أمام مقدسات المسيحية، بل باتت جزءاً من صراع عالمي بين هويات.

على كل حال لم تكن حرية التعبير في مسائل الدين دأب البابا في محاضرته. ولا نعتقد أنه بحاجة من يدافع عن حقه في الكلام.

المس بالدين الإسلامي ورموزه ونبيه، وهو إنسان في نظر الإسلام والمسلمين، وبالتالي غير مقدس، بات عند صناع الرأي العام من المسلمين ليس مس المقدس فقط، بل يتجاوز مس المقدس إلى الحط من شأن المسلمين وحضارتهم وهويتهم، ويتحول إلى داع للظهور والحرق والتكسير عند جمهور يبدو مفرط الحساسية تجاه قضايا هوية وثقافة ليست كلها من صنعه... وكأنه يؤكّد مقوله اليمين الأكاديمي في الولايات المتحدة وبشكل متزايد في الغرب، أن عالمنا في حالة صراع، هو فعلاً صراع حضارات في جوهره. فالاحتياج على رسوم الكاريكاتير وحتى على جمل البابا ليس نضالاً ضد حالة استعمارية، بل هو تعبير صادق عن غياب مشروع نضالي تحرري دفاعاً عن المصالح الاجتماعية والوطنية وحالة تتصدر الحقوق على الحقوق الثقافية أمام الغرب... «الناس تأتي على تعبيرها بدل أن تأتي على مصالحها»، كما قال والتر بنيامين عن حالة أخرى في سياق آخر استبدلت مصالح العمال بالتعبير عن هويتهم.

باتت هذه الحالة تتأثر بأنماط التعبير من الأدب والفن والرسم والكلام والتمثيل، وتأخذ بجدية كلاماً من نوع اقتباس المحاضر نصاً من القرن الرابع عشر. وكأن البابا البروفسور ومصدره غير المقرظ وغير العلمي عن الإسلام يحددان جوهر الإسلام. لا يمكن أن تعتبر هذه الحالة ارتياح في الهوية وثقة بالنفس، نقول هذا لنجتنب تفسيراً تأمرياً تستغل بموجبه

نخب سياسية ودينية مشاعر الناس الحادة حول مسائل الهوية بدلاً من مسائل المصالح من أجل تحقيق وممارسة قيادتها للرأي العام. ولا شك في أنه إذا كان التيار الديني سياسياً فإنه يستفيد سياسياً من اعتبار الناس مس هويتهم الدينية دافعاً أول للظهور والاحتجاج.

ومن أخطر مظاهر حماقة مس الدين والردود عليها، أن تمثيل الحيز العام ينتقل إلى رجال الدين، و«الحوار بين الديانات» ينفذ عملياً كحوار بين رجال دين متعدد الأمزجة ومتفاوتة الثقافة، إذ يُصَّبِّبون من قبل الاستوديوهات ممثلين للناس أو للديانات. ورجل الدين لا يمثل الدين، فالدين ليس بحاجة إلى تمثيل، وحاشا الله أن يحتاج إلى من يمثله، ويصغر حتى الأنبياء ناقلو رسالته عن تمثيله. وهو لا يمثل الناس أيضاً. فمن زاوية نظر الدين قد يوقعه تمثيل الناس والرغبة في نيل ثقتهما في منازلقات ومعاصص تصل حد الكفر. أما من زاوية المفهوم العلماني للت berhasil فلم ينتبه أو ينتدبه أحد. ولكن كلاماً من نوع كلام البابا يحول المشهد الإعلامي، وهو مشهد التعددية السياسية الوحيد في البلدان العربية حالياً، إلى حوار أو صراع بين رجال دين من ديانتين مختلفتين... يفترض في أفضل الحالات أن يتتوسطوا بين العقيدة والمؤمنين على درجاتهم وأن يقودوا شعائر الصلاة وغيرها.

وإذا وجد بينهم مفكر يتجاوز المهمة إلى التفكير بالنصوص والتأمل بها فهو لا يفعل ذلك كشخص مقدس أو تحوطه حالة من القدسية، بل كإنسان مثقف. ولا يهم في ذلك إن كان لقبه كاهناً أو شيخاً، أو فقيهاً أو حبراً أعظم، فهو في هذه الحالات، بل في أفضل الحالات، إنسان يجتهد. وفي المناسبة المثقف العلماني بحكم تعريفه يجتهد ليستحق تسمية مثقف. واجتهاده هو القاعدة لكي يعتبر مفكراً غير محكوم بنص مقدس ديني أو علماني، أما رجل الدين فحتى حين يجتهد إنما يجتهد كاستثناء يؤكِّد القاعدة، وهي النص المقدس. ويبقى الاجتهادان، المتحرر وغير المتحرر من النص، اجتهادين إنسانيين منزوعي القداسة، ولا ينبغي أن يقدسا حتى من زاوية نظر الدين.

### الاستنتاج الأول، لا قداسة في اجتهاد قداسة البابا، ولا قداسة في الرد عليه.

ليس الإسلام موضوع محاضرة البابا أعلاه، هذا صحيح في الظاهر فقط. وقد بينما ذلك أعلاه في طرح «الإرهاب الإسلامي» كفهم يؤرقه منذ فترة. ولكن حتى لو كان صحيحاً ظاهراً وباطناً فإن هذا لا يجعل اقتباساته عن الإسلام من نص محرر من القرن الرابع عشر أقل خطورة. فال فكرة الواردة عن «الإسلام» في النص هي مجرد أدلة لإيضاح العلاقة غير المرغوبية برأيه بين العقل والإيمان في العقيدة الدينية ذاتها. وإذا كان رأي البابا بالإسلام هو ما يرد من ريشة الملك البيزنطي منويل الثاني أم لم يكن، يتم في المحاضرة توسل هذا «الإسلام» كلون معاكس في الخلفية لإيضاح اللون المرغوب بابوياً للعقيدة، مثل كونتراست. فالمفروض المكرور يجلب لإيضاح المرغوب. على ضوء ذلك يصبح السؤال «هل المرغوب هو موضوع المحاضرة أم المكرور؟»، «هل المسيحية هي موضوع المحاضرة أم الإسلام؟» سؤالان غير مهمين.

منويل الثاني حتى ابن حزم، وحتى لو صح ما قاله عن الإسلام كحالة لتوسيع عقيدة بقوة السيف، وبالقوة بدلاً من الحجة... فإن هذا برأيه ما لا يجب أن يكون.

الغريب أن البابا لم يجلب أمثلة لما لا يجب أن يكون من سياق تاريخي لا يعني بشأنه شحة المصادر وقلة التبحر، فهو مطلع على الحملات الصليبية ودور الباباوات في التعبئة لها، وعلى عملية تنصير شعوب أمريكا الجنوبية بحد السيف والبارود، وعلى مراقبة المبشرين الاستعماري في أفريقيا، وإن كان بسعه أن يدين ويستنكر ثم يفتخر في الوقت ذاته بموقف رهبانيات مثل اليسوعيين في حينه ضد قوات الـ «كونكويستا» ومذابحهم. كانت لديه فرصة أن يستشهد بهم وينتقد تخلي الفاتيكان عنهم في تلك المرحلة لصالح علاقته بالملوك في إسبانيا والبرتغال؟! كانت لديه فرصة لنقد المؤسسة الكنسية وعلاقتها بالملوك وإدراكها البراغماتي لمعنى القوة في السياسة وتحالفاتها مع سياسات

القوة وخوضها الحروب، مثبتاً على الأقل وجود تيار آخر في المسيحية يمكنه المفاخرة به، مثل اليسوعيين والفرنسيسكان، اقرب إلى ما يدعى به هو اليوم عن الكنيسة ككل. كان لديه ما يفخر به أيضاً حتى لو أدانمحاكم التفتيش التي استخدمت من قبل الفاتيكان لفرض «سنّته»

**لاتشتغل السا لوكيات  
والسياسات بما فيها العنف  
السياسي، بهذا الشكل الفجّ  
من النصوص والأفكار.**

و«طريقه القويم»، ومكونات عقیدته سالمة غير منقوصة بالقوة ضد كل أنواع الفرق الألّافية والهرطقة وغيرها، ناهيك بإعمال السيف والقتل لحل قضايا مثل وحدانية الطبيعة، أو الطبيعة المزدوجة للمسيح. وكان بإمكانه أن يعددها ويعدّها ويعدها ويعدها ويعدها عليها. كان بإمكانه أن ينتقد نزعات مسيحية لاستخدام العنف لفض الخلافات العقائدية، مثل الحروب الدينية في أوروبا ذاتها وأن يفتخر بتقاليد مسيحية أخرى مثل دور الكنيسة الكاثوليكية بين فلاحي أمريكا اللاتينية وفي ريفها. ولكن اختار أن ينحو منحى آخر، أن يثبت جوهراً مفترضاً للمسيحية مقابل جوهراً مفترضاً للإسلام في قضايا العقل والمنطق والعنف. ولذلك يتوجه إلى نص عن الإسلام للبحث عن مثل لنشر الدين بحد السيف، وذلك من ريشة ملك بلد يكتب ويحارب وبلده يتعرض لحصار دولة إسلامية، ويتبع لها أحياناً بشروط مذلة.

وقد اختار هذا النص ليقول: إن دور العقل في الإيمان هو جوهر المسيحية، وهو يقصد المسيحية الكاثوليكية تحديداً، وأن للعقل دوراً في إثبات حقائق الإيمان، وأن العقل ليس حكراً على العلمانيين، وأن الله في المسيحية، خلافاً للإسلام، ليس محرراً من أحكام الله ذاته ألا وهي العقل، وأن ما يمكننا من التفكير بالشوؤن الإلهية وتذهنها، هو هذا العقل الكوني. والحقيقة أن لا هذه جوهر المسيحية (فلا جوهر للمسيحية ولا للإسلام) ولا هي علامتها الفارقة، ولا هي غريبة عن الإسلام. فقد ميزت مثل هذه النقاشات «محنة خلق القرآن» ونقاشات المعتزلة في عهد المأمون، والنقاش بين الغزالى وابن رشد... ولكن لندع ذلك جانبًا حالياً، فقد اختار البابا التعميم الأسهل. والتعميم الانتقائي والسهل يميز رجال الدين بحكم موقعهم في كل مكان وفي كل دين كممثلين لأفضل عقيدة ممكنة بين العقائد.

ما يهمنا الآن هو أن البابا كمحاضر جعل مسألة عقيدة، مثل حضور أو غياب إعمال العقل في قضايا الإيمان، وليس حالة اجتماعية أو تاريخية، المقدمة والسبب من وراء استخدام القوة بدل الإنقاع في نشر العقيدة. وهذا خطأ، إذ لا تشقق السلوكيات والسياسات، بما فيها العنف السياسي، بهذا الشكل الفج من النصوص والأفكار حتى لو كان حكمه عليها صحيحاً. وهو غير صحيح، فقد تستخدم النصوص في تبرير الأفعال، وقد تشكل مصدرًا تربوياً بحسب من يربى ولأي هدف. فإذا استخدم سفر يشوع كحكاية مما قبل التاريخ شيء، وإذا استخدمت لتبرير المذابح الجماعية بأمر إلهي شيء آخر. وفي الحالتين لا يصح اشتلاق الإرهاب الصهيوني في فلسطين حالياً من عنف التوراة مباشرة. هذه قفزة فوق أي تفكير علمي بمحددات الفعل السياسي الاجتماعية والأيديولوجية والتاريخية. تنتقض العلوم الاجتماعية على تبسيطية واختزالية نظريات كاملة وضعت في تفسير سلوك الناس بثقافتهم، انطلاقاً من حضارتهم، التي ولدوا ونشأوا فيها، كما كانت صفات العرق المفترضة تفسر طبيعة سلوك البشر وعاداتهم وقيمهم في الفكر العنصري العرقي. ولكن البابا لا يكتفي بتعيين الثقافة، بل يعتبر ضمناً أن النص الديني يكفي لشرح ظاهرة مركبة مثل العنف الديني. وهذا أسوأ من تفكير هانتنفتون في صراع الحضارات، ويقترب من اسلوب تفكير برنارد لويس الذي يعتمد عليه هانتنفتون بوضعه النص الديني في المركز كأنه قلب الحضارة النابض. ولم يكتف الحبر الأعظم بهذا الخطأ، فاختار نصاً بيزنطياً عن الإسلام لتوضيح ذلك. وهذا خطأ أفدح. أدى هذا إلى صدور حكم متهافت على الإسلام، لا أساس عقلياً ولا قرينة تاريخية له، وإذا توافرت فهي تتوافر عن الإسلام والمسيحية على حد سواء. ليست العقائد من شن الحروب بل القادة والناس، المؤسسات والدول، أي المؤمنون بهذه العقائد، أو المستخدمون لها، إذا شاء القارئ، المحكومون بظروف سياسية واجتماعية محددة، ومن هنا سميت غزواً حيناً (على نمط غزوة أحد وغزوة بدر)، وحرباً حيناً، وفتورات أحياناً، وحملات لنشر كلمة الله عند «فتح» أمريكا، وحرباً صليبية أحياناً.

ربما يجر الرد على هذه الأقوال والتعيميات المقتبسة بالعنف والحرق والاحتاج وبالمسيرات البابا وغيره على التأسف علينا، كنوع من اللياقة السياسية. ولكننا نخشى أن هذا يتم لتأكيد سريرتهم، تقيتهم إذا شاء القارئ، الراسخة قناعةً بأن هذا العنف المطالب بالاعتذار وإلا... ما هو إلا تأكيد للتعيم وتثبت لصحته، فبدل مقارعة الحجة بالحججة استخدم الضغط السياسي لا للاعتراف بالخطأ، بل للاعتذار. وهو نوع من الضغط المادي لا المحاججة العقلية. وعن مثل هذا الكلام يصح أن يقال أن فعل البابا ليس مقوله علمية تحتاج إلى تفنيد، بل هو موقف سياسي، وموقف علني يصدر عن منصب كهذا هو فعل سياسي أيضاً، وعليه أن يعتذر كتراجع سياسي، ولا بأس أن يتراجع كفعل سياسي أيضاً، ثم نتناقش.

**الاستنتاج الثاني،** ما طرحة البابا يدخل في باب الأيديولوجية لا الحجة العلمية.

والرد عليه لا يقل إيديولوجية وسياسة. أما الرد الشعبي عليه، أعنيهاً كان أم غير عنيف، فلا يقنع أحداً، وقد يدفع إلى التراجع والاعتذار، ولكنه يضعف أيضاً الدعاية الأيديولوجية المعاكسة عن طبيعة الثقافة المحتاجة على التشهير بها.

كان هذان الاستنتاجان مقدمة إضافية لمحاولة مناقشة المحاضرة ليس انطلاقاً من الاقتباس القديم الذي أثار غضب الناس، بمن فيهم كاتب هذه السطور، بل انطلاقاً من ادعاءاتها التي جاء الاقتباس ليوضحها مثل حكاية تروى من كليلة ودمنه.

### ثالثاً: نقنع عقلاً، أم نُسلّم إيماناً؟

يبدأ البابا محاضرته الجامعية بالتعبير عن حنين إلى خصوصية الجامعة التي قوستها الاختصاصات الجامعية، أي إلى العقلانية الواحدة التي تجمع بينها وتشكل أساساً للحوار بين الاختصاصات. إنه يدافع في الواقع عن الفلسفة واللاهوت كخاضعين للعقل العلمي نفسه الذي يحكم عمل الاختصاصات. وهو يعتبر الحياة الجامعية تجربة حياتية للاستخدام الصحيح للعقل بغض النظر عن الاختصاص. ويشكل قسم اللاهوت برأيه جزءاً من هذا التكوين لأنَّه يعني ببحث «عقلانية الإيمان» حتى لو لم يتشارك في هذا الإيمان جميع المعنين في البحث. كل ذلك في مقدمة تذكر فيها حياته الجامعية كمدرس في جامعة بون عام ١٩٥٩. إنه يؤكِّد «استخدام العقل في إطار التقاليد المسيحية في طرح مسألة وجود الله نفسه في وجه الريبة التشكيكية». ولا شك في أنه كأستاذ جامعي منذ الستينيات ما زال واقعاً تحت تأثير النقاشات التي ترفض اللاهوت كعلم جامعي.

هنا بالتحديد وهو يبدأ بالإشارة إلى عقلانية الدين التي تبرر اللاهوت كعلم، يتذكر البابا حواراً قرأه مؤخراً في كتاب حرره البروفسور ثيودور خوري من جامعة مونستر. وقد دار الحوار المفترض بين ملك بيزنطي ومتشف فارسي. ويقول البابا إنه من الواضح أنَّ الملك كتب هذا الحوار كله عن حقيقة الإسلام والمسيحية بين الأعوام ١٣٩٤ و ١٤٠٢ أثناء حصار القدسية، ولا وجود في الواقع لهذا الفارسي. ولا يرغب البابا بتناول النص كله حول ثلاثة أنظمة أو «قوانين الحياة» كما تسمى في هذا النص الكتب الثلاثة: العهد القديم والجديد والقرآن، وإنما يؤكِّد أنه يريد التطرق إلى نقطة هامشية في النص ذاته. ويستدرك البابا قبل أن يقتبس أنه لا بد من أنَّ الملك كان على علم بالسورة القرآنية ﴿لَا إِكراه في الدين﴾<sup>(٢)</sup>. البابا وليس الملك يقول ذلك. وهو، أي البابا، يقتبس الخبراء الذين يقولون إنَّ هذه السورة من فترة مبكرة كان فيها محمد ضعيفاً وعجزاً (يقصد مكية وهي في الواقع سورة مدنية متاخرة... إنه لأمر مؤسف أن يخطئ البابا هكذا في الاعتماد على المصادر). وطبعي، يقول الحبر الأعظم، إنَّ الملك كان على علم بالـ «فرائض التي صدرت لاحقاً وسجلها القرآن والخاصة بالجهاد المقدس». ليس هكذا يقدم المحاضر نصاً لا يوافق عليه. ثم ينتقل إلى اقتباسه الذي أثار الناس: يخاطب الملك محاوره «بفجاجة مذهلة» (مقتبس من محاضرة البابا) حول القضية المركزية التي تخص العلاقة بين الدين والعقل والعنف بشكل عام: «أرني فقط ما الجديد الذي جلبه محمد. سوف تجد فقط أموراً شريرة وغير إنسانية، مثل فريضة نشر الإيمان بالسيف». ثم يقول الملك: «لا يتم إرضاء الله بالدم. والسلوك غير العقلاني ينافق طبيعة الله... والعنف ينافق طبيعة الله

وطبيعة الروح. يولد الإيمان من الروح وليس من الجسم، وكل من يرغب بقيادة أحدهم إلى الإيمان يلزمـه قدرة على الكلام والمحاجة العقلية دون عنف وتهـديد... من أجل إقناع روح عاقلة لا يحتاجـ المرء إلى ذراع قوية أو أسلحة من أي نوع، ولا إلى أي أداة لتهـديد شخص بالموت». ولا شكـ في أن ما قالـه الملك عن الإسلام ينطبق عليهـ في لحظة ضعـفـهـ. فليسـ هـكـذا تـكلـمـ الأباطـرـ الرومانـ عنـ المسيحـيـةـ فيـ مرحلةـ قوتـهمـ، ولمـ تـتحـولـ المسيحـيـةـ مصادـفةـ إلىـ دـيـانـةـ رـسـميـةـ فيـ الإـمـبرـاطـوريـةـ الشـرقـيـةـ، ثـمـ فيـ دـوـلـ أـورـوبـاـ... لـقـدـ تـحـالـفـتـ المـسيـحـيـةـ فيـ حـيـنـهـ معـ القـوـةـ.

وبرأـيـ الـبـابـاـ فإنـ الجـملـةـ الأـسـاسـيـةـ فيـ النـصـ الـبـيـزنـطـيـ المـحرـرـ هيـ: «إـنـ السـلـوكـ غـيرـ العـقـلـانـيـ مـنـاقـضـ لـطـبـيـعـةـ اللـهـ». ويـضـيفـ المـحرـرـ ثـيـوـدـورـ خـورـيـ مـلاـحـظـةـ يـوـافـقـ عـلـيـهاـ الـبـابـاـ، أـنـ هـذـهـ الفـكـرـةـ مـفـرـوـغـ مـنـهـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الـمـلـكـ بـصـفـتـهـ بـيـزـنـطـيـ مـتـأـثـرـاـ فيـ الـفـلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ، أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الـمـسـلـمـ فـالـلـهـ «تـرـانـسـنـدـنـتـالـيـ»ـ، أـيـ يـنـتـمـيـ إـلـىـ الـعـالـمـ الـآـخـرـ بـشـكـلـ مـطـلـقـ، إـنـ مـنـفـصـلـ كـلـيـاـ عـنـ عـالـمـاـ، وـلـاـ يـخـضـعـ لـأـيـ مـفـاهـيمـاـ بـمـاـ فـيـهـاـ تـلـكـ الـعـقـلـانـيـةـ. لـمـاـ قـرـرـ المـحرـرـ وـالـمـحـاـضـرـ أـنـ مـتـقـفـاـ إـسـلـامـيـاـ مـنـ الـقـرـنـ الـرـابـعـ عـشـرـ لـمـ يـتـأـثـرـ وـلـمـ يـتـفـاعـلـ مـعـ الـفـلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ؟ـ هـذـاـ الغـزـ لـاـ اـسـتـطـعـ لـهـ حـلـاـ، بـخـاصـةـ أـنـنـاـ نـعـرـفـ دـوـرـ الـفـلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ فيـ تـشـكـيلـ الـحـضـارـةـ إـسـلـامـيـةـ، وـدـوـرـ الـتـرـجـمـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ الـعـرـبـيـةـ عـنـهـاـ فيـ فـلـسـفـةـ الـقـرـونـ الـوـسـطـيـ وـالـأـدـيرـةـ الـأـوـرـوبـيـةـ. وـهـنـاـ يـسـتـشـهـدـ المـحرـرـ بـاـبـنـ حـزـمـ بـوـاسـطـةـ الـمـسـتـشـرـقـ الـفـرـنـسـيـ أـرـنـالـدـيـزـ. وـتـصـلـ آـخـرـيـةـ اللـهـ عـنـدـ إـبـنـ حـزـمـ حـسـبـ اـرـنـالـدـيـزـ حـدـ القـوـلـ: إـنـ اللـهـ لـاـ يـخـضـعـ حـتـىـ لـكـلامـهـ ذاتـهـ، وـلـاـ شـيـءـ يـجـبـهـ عـلـىـ كـشـفـ الـحـقـيـقـةـ لـنـاـ... وـلـاـ شـيـءـ يـجـبـ الـبـابـاـ عـلـىـ أـنـ يـكـشـفـ لـنـاـ لـمـاـ أـصـبـحـ إـبـنـ حـزـمـ الـظـاهـريـ الـمـرـجـعـ الـأـوـلـ وـالـأـخـيـرـ عـنـ عـقـلـانـيـةـ اللـهـ فيـ إـسـلـامـ.

يدـعـيـ الـبـابـاـ أـنـ لـقـاءـ الـمـسـيـحـيـةـ مـعـ الـفـلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ لـمـ يـأـتـ مـصادـفـةـ إـذـ إـنـ إـنـجـيلـ يـصـلـ قـمـتـهـ فيـ «ـفـيـ الـبـدـءـ كـانـ الـكـلـمـةـ لـوـغـوـسـ، وـكـانـ الـكـلـمـةـ عـنـدـ اللـهـ، وـكـانـ الـكـلـمـةـ اللـهـ»ـ فيـ يـوـحـنـاـ الـأـنـجـيلـيـ. وـ«ـلـوـغـوـسـ»ـ تـعـنيـ عـقـلـاـ وـكـلـمـةـ فيـ الـوقـتـ ذاتـهـ. وـمـنـ الرـمـزـيـةـ بـمـكـانـ فيـ نـظـرـ الـبـابـاـ أـنـ يـجـدـ بـولـسـ الرـسـولـ طـرـقـ آـسـياـ مـغـلـفـةـ فيـ وجـهـهـ وـيـرـىـ مـنـاماـ يـدـعـوهـ فيـ رـجـلـ مـقـدوـنـيـ إـلـىـ الـقـدـومـ إـلـىـ مـقـدوـنـياـ لـمـسـاعـدـةـ أـهـلـهـاـ.

أـمـاـ مـنـ أـيـنـ لـلـمـحرـرـ وـالـبـابـاـ هـذـاـ الجـزـمـ بـأـنـ طـبـيـعـةـ اللـهـ قـدـ تـكـونـ غـيرـ عـقـلـانـيـةـ فيـ إـسـلـامـ؟ـ مـنـ إـبـنـ حـزـمـ وـحـدـهـ؟ـ هـذـاـ لـغـزـ حـقـيقـيـ آخرـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ باـحـثـ يـرـيدـ أـنـ يـفـهـمـ مـحـاـضـرـ الـبـابـاـ.ـ (ـالـلـاعـقـلـانـيـةـ)ـ التـيـ تمـيـزـ سـلـوكـ الـأـكـلـهـ الـيـونـانـيـةـ هـيـ اـقـتـدـأـهـاـ بـالـبـشـرـ،ـ فـيـ تـنـظـيرـاتـ الـفـلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ عـنـدـ سـقـراـطـ تـحـديـداـ فـيـ نـقـدـهـاـ وـالـتـقـدـيمـ لـلـتـوـحـيدـ عـنـدـ أـفـلـوـطـينـ وـالـرـوـاقـيـنـ.ـ فـكـيفـ أـصـبـحـ الـاقـتـدـاءـ بـعـقـلـ الـبـشـرـ هوـ عـقـلـانـيـةـ اللـهـ عـنـدـ مـنـ يـرـيدـ تـوـظـيفـ الـفـلـسـفـةـ الـيـونـانـيـةـ؟ـ لـنـ أـجـبـ عـنـ هـذـاـ السـؤـالـ بـسـيـطـ.ـ كـمـ أـفـتـرـضـ أـنـ الـبـابـاـ يـلـاحـظـ مـنـ دـوـنـ جـهـ لـأـعـقـلـانـيـةـ فـيـ كـلـامـ وـسـلـوكـ «ـيـهـوـاـ»ـ الـتـورـاتـيـ،ـ إـلـهـ إـبـراهـيـمـ وـإـسـحـاقـ وـمـوسـىـ وـدـاـوـودـ وـسـلـيـمـانـ،ـ حـتـىـ مـقـارـنـةـ بـسـلـوكـ وـعـقـلـانـيـةـ الـبـشـرـ...ـ وـسـلـوكـهـ غالـبـاـ مـاـ يـحـيـرـ أـنـبـيـاءـهـ فـيـ التـوـرـاتـ ذاتـهـ،ـ فـهـوـ يـغـضـبـ وـيـفـرـحـ وـيـنـتـقـمـ وـيـحـبـ وـيـكـرهـ وـيـأـمـرـ بـالـقـتـلـ الـفـرـديـ وـالـجـمـاعـيـ.ـ وـيـصـرـ بـعـضـ الـفـلـاسـفـةـ عـلـىـ لـأـعـقـلـانـيـةـ جـوـهـرـيـةـ فـيـ الـدـيـانـاتـ الـتـوـحـيدـيـةـ،ـ بـخـاصـةـ إـزـاءـ فـكـرـةـ حرـيـةـ الـاـخـتـيـارـ وـقـدـرـةـ اللـهـ غـيرـ المـتـنـاهـيـةـ،ـ وـفـيـ خـلـقـ اللـهـ الـنـاسـ لـيـعـبـدـوـهـ فـيـ كـلـ الـدـيـانـاتـ،ـ وـفـيـ فـكـرـةـ العـقـابـ فـيـ الجـحـيمـ،ـ وـفـكـرـةـ أـنـ اللـهـ خـلـقـ النـاسـ لـيـعـبـدـوـهـ

وخلق حرية ألا يعبدوه ثم خلق عذابهم في الجحيم. وفكرة التعذيب بذاتها مخيفة أن تنسب إلى الله، ومتناقضه مع الرحمة.. ولكنها لم تكن أفكاراً عذبة وحيرت فقهاء المسلمين والمتكلمين والأشاعرة والمعتزلة في محاولة عقلتها فحسب، بل عذبت الفلسفة المسيحية القرسطوية برمتها وعذبت قراءها.

ليست هنالك صعوبة في إثبات إرث فلسي كاملاً من الفلسفة اليونانية يتناقض مع المسيحية واليهودية بما في ذلك صفات الخالق فيها باعتبارها غير عقلانية. ونحن لا نجد ذلك بالطبع في الفلسفة القرسطوية ولا حتى في بدايات الفلسفة الحديثة، فبدايات الفلسفة الحديثة تحاول عقلنة المسيحية، كما يحاول البابا حالياً بتأخر خمسة قرون. وليس مصادفة أن يبدأ ديكارت التحول الفلسي الشكي العقلاني بإثبات وجود الله عقلياً من دون الحاجة إلى إيمان، وعند كانط وضع الدين في حدود العقل لكي يفهم من منطلق وظيفته، وعند هيغل، المسيحية هي تمظهر عقلي تطوره الفلسفية الغربية. ونقد الفلسفة الأوروبية الحديثة للدين يقف عند قاعدة الدين المسيحي نفسها، وبخاصة في وضع نظريات وفلسفه التاريخ تتقدم نحو خلاص. بهذا المعنى، منظومات الفلسفات الغربية كلها أنصاف ثيولوجيا مسيحية كما يقول نيتشه. ونحن نؤكد أن هذا لا ينطبق على النقد التنويري للدين ولا على نقد نيتشه ذاته، كما لا ينطبق على المناهج الفلسفية التي لم تشكل منظومات فلسفية مغلقة كما سوف نرى.

ويوفر كارل لوفيث علينا جهداً كبيراً إذ يستشهد في مقالته الرائعة: «المسيحية والتاريخ والفلسفة» بحوار فلسي يوناني مبكر ينسف مقوله البابا المتأخر لأن الحوار الذي يورده هو ابن العصر الذي تم فيه بحسب البابا التزاوج بين التوراة والفلسفة «التنويرية» اليونانية، والنقاش بين رجل دين مسيحي يوناني، اوريغينس، وفيلسوف يوناني كيلوسوس<sup>(٣)</sup>. ويؤكد فيه الثاني التناقض الأصلي الواضح، أي الذي لم تجسره الفلسفات الغربية اللاحقة المذكورة، بين الفلسفة اليونانية والمسيحية. يفندي فيه الفيلسوف عقلانية المسيحية واليهودية، ويؤكد غرابتها عن سوية التفكير الهيليني، ويؤكد تناقض تصوراتها لله والإنسان والعالم مع العقل «لوغوس». وهي الادعاءات نفسها التي يأتى نيتشه عليها لاحقاً في كتابه «أنتي كريست» أو *اللامسيح* (*The Antichrist*). فهو يعتبر أفكاراً من نوع أن الله خلق العالم في خدمة البشر، والبشر لعبادة الله أفكاراً غير مفهومة ولا معنى لها. وهو يستقطع فكرة أن الشمس والقمر والنجوم والأرض خلقت لخدمة الإنسان. وفكرة خلق الله العالم اعتباطياً تجنب المؤمنين بها ضرورة فهم منطق الطبيعة الداخلي. كما يستغرب معنى تغير طبيعة البشر عبر الثواب والعقاب والاعتراف والتكفير عن الذنوب، فهذا ينافق كونها طبيعة. ولا يفهم معنى أن يبدأ الله بعد تجسده بعد قليل من المؤمنين وأن يعني ويصلب ويتعذب... هذا عدا نقده أخلاقيات تقدير العساسة المسيحية وعدم البحث عن الأصحاء عقلاً وجسداً كنموذج، وهي أخلاقيات وجماليات مناقضة لجماليات الثقافة الهيلينية والفلسفة اليونانية.

وواضح أن فلسفة النهضة شكلت في ما بعد فعلاً مسيحياً باتجاه استعادة الفكر والأخلاق والجماليات اليونانية إلى المسيحية... ولم يكن هذا الجهد خلواً من المواجهات مع المؤسسة الكنسية، كما لم يجر بمعزل عن احتضان المؤسسة الكنسية والأديرة لها خلافاً لما ينتشر من آراء مسبقة عن الكنيسة كمعارضة للعلم.

ولا شك في أن الإسلام يعرض الله كذات منطقية عقلانية، ولكنه يعود ويتجنب تحديد الله بحدود العقل البشري، ما يميز الإيمان الديني عن الفلسفه. الإيمان هو باللغات السامية وغير السامية تصدق. وما زال الفعل ذاته «هئمين» يعني بالعبرية صدق كما يعني آمن، تماماً مثل (Glauben) و(Believe) بالإنكليزية والألمانية. ويستخدم للدلالة على المعينين. على المؤمن أن يصدق أولاً ما هو فوق العقل - أو تحته، حسب وجهة النظر - لكي يؤمن، أو أن يؤمن لكي يصدق. ليس عليه أن يقتنع علمياً، ولا عقلانياً. لا دور هنا للعقل بتاتاً، لا في الإسلام ولا في المسيحية ولا في اليهودية. ولو كان قرار الإيمان قراراً عقلياً بناءً على منطق ما، لما كان قراراً حرراً. حرية الإيمان هي جوهره الديني والأخلاقي التي تفصله وتفضلها، بنظر الدين، على عدم الإيمان.

**في كل دين إله يحرم ويحلل  
وينتاج أخلاقاً، أو يضفي طابع  
قدسيّة على الأخلاق باعتبارها  
فرائض.**

لا يخلو دين من مسلمات إيمانية، ومنها تنطلق المحاكمات العقلية المنطقية. وحتى لو اشتقت الاستنتاجات عقلياً بالاستدلال، فإن هذه الاستنتاجات لا تعنى الكثير لغير المؤمن الذي لا

يقبل المسلمات التي اشتقت منها. أما بالنسبة إلى سلوك الله ذاته فلا أدرى عن حالة نبوة ابتعدت عن صنمية الله وتعديدية الآلهة إلا ووصفت هذا السلوك بلغة مفهومة عقلياً، وحاولت شرحه إما بأمر أخلاقي أو بمنطق عقلي، إما برحمة أو بعقل. وفي بداية كل البيانات التوحيدية إله غاضب على ما كان قبله من عادات، وفي بداية كل البيانات إله داع وناه بفرائض ومحرمات تميزه عن دين آخر، ولا تعنى عقلياً لها إلا في تفسيرها من قبل المؤمنين إما كرموز ومؤشرات لإرادة الله لا يفهمها المؤمنون بل يفهمون غايتها، أو كطقوس لإعادة تمثيل وتمثل تجربة من الولادة والعشاء السري حتى الموت.

في كل دين إله يحرم ويحلل وينتج أخلاقاً، أو يضفي طابع قدسيّة على الأخلاق باعتبارها فرائض. وقد يحرم عادات بات العقل لا يقبلها في مرحلة تاريخية محددة. ولكن لن ينجح العقل بشرح تحريم الله لحوماً بعينها و اختيار الصيام في شهر بعينه، وأوقات بعينها للصلوة، وإذا حاول البعض شرح ذلك فإنه يجدون أنفسهم يحولون الله إلى خبير تغذية أو «رجيم» أو طب، ويجهدون لإثبات ذلك. كل دين يتواصل مع ديانات جاءت قبله عبر تقدس أماكن وتكرار طقوس ومنحها تفسيراً آخر، وتحليل وتحريم للتواصل مع ما كان والتمييز عنه كدين منفصل بالاحفاظ على بعض العادات التعبوية مثلاً، ولكن تحريم بعض ما كان حلالاً، وتحليل بعض ما كان حراماً. لا بد من تحريم وتحليل يميز الدين، وفرائض تميزه، لا تفسير منطقياً لها. ربما يؤدي الفرائض من يفهمها بهذا الشكل، ولكن سوف يصعب عليه أن يؤديها بخشوع.

تجد الكنيسة ما تثبت به ضرورة أن يمر الطقس الكنسي بهذا الشكل أو بذلك، وأن يرتدي الكاهن هذا الذي بالتحديد، وأن ما يبذلو مثل شعوذة يحمل معانٍ عميقة أو له تفسير تاريخي على الأقل، أو يريح الباحث المؤمن نفسه فيدعى أن هذه تقاليد، ثم يُعمل العقل في إثبات فائدة احترام التقاليد للحفاظ على سلامة المجتمع ومنعاً للفرضي وحفظاً على المؤسسات الاجتماعية والمؤسسة الكنسية. ولكن هذا النوع من الإثباتات والأدلة هو محاولة لإثبات وظيفة الطقس الكنسي وليس لإثبات صحته أو خطئه.

ونحن نفترض أن هنالك من يقتتن بشرح كهذا الوظيفة المحرمات وال محللات والفرائض والوصايا وضرورتها إذا وافق على الهدف. ولكن لا بد من التأكيد أن وظيفة العقل ذاته في هذه الحالة هي أداتية تماماً. لا هو جوهر ولا هو مصدر، ولا هو هدف أو معنى..ليس لوغوس بالمعنى اليوناني أو (Vernunft) بلغة الفلسفة الألمانية التي يستخدمها البابا. ويمكن أن يكون دافع شخص إلى تأدية الفرائض الدينية هو حساب عقلي لوظيفتها الاجتماعية حتى من دون إيمان. وحتى في هذه الحالة لا يصح عبر هذا الشرح أن نقول إننا حسمنا بالعقل مسألة الإيمان، بل مسألة ضرورة تأدية الفرائض أو عدم ضرورتها. ولكن الدين بما فيه المؤسسة الكنسية يقوم على مؤمنين ورعين يؤدون كل هذه الفرائض والطقوس بخشوع، أو يؤدونها كعادة وتقليل مسلم به، أو كنمط حياة متوارث، أو كهوية وانتماء، ولا يعملون فيها الفكر كثيراً، حتى إذا كانوا يعيذون إنتاج الجماعة البشرية العينية من خلال هذا التعبد من دون أن يدرؤا.

#### **رابعاً: محبة الله ليست محبة العقل، ليست تحليلية**

ويعود المحاضر إلى معاصرة التوراة للحضارة الهيلينية ولقائهما، وإلى ترجمة التوراة إلى اليونانية كعمل يتتجاوز مجرد الترجمة إلى التمازج بين الله خالق السماوات والأرض من التوراة اليهودية وبين التنوير اليوناني، كما يسميه، هذا التمازج هو بنظر البابا نشوء المسيحية. ولو أكمل البابا إلى فيلون الإسكندرى الذي عاش في الإسكندرية قبل المسيح بعقود لادعى مثل أي باحث، ليس بالضرورة أن يكون مؤمناً بأن المسيحية هي نتاج تناقض يهودي يوناني مصرى قديم في الإسكندرية، وأنه لا حاجة للمسيح ذاته إلا كرواية، كقصة تقصص أربع مرات على الأقل في العهد الجديد نفسه عن نشوء هذا الدين. هذا النوع من التحليل للمسيحية هو ما جعل فيليسوفاً مسيحياً ورعاً ووجودياً متدينًا مثل سين كركجور يتمرس على هيغل حفاظاً على الإيمان من العقل الفلسفى والتارىخي. وعلى فكرة، لا توجد فكرة هيلينية واحدة يدللي بها المسيح عدا بعض أخلاقيات الرواقية... وفكرة المسيح عن وقوف الإنسان الفرد أمام الله أعمق من أي تصور يوناني فلسطي للفرد، إلا إذا اعتبرنا التجسد، وهو جوهر المسيحية، فكرته. ولكنه لم يعظ بها، بل جسدها. فهي إذاً إما فكرة الله، بالنسبة إلى مسيحي متدين، أو فكرة الفلسفة الذين يتحدث عنهم البابا والذين بحثوا عن علاقة بين إله اليهودية الترانسندنتالي (كما يصف البابا إله الإسلام أعلى) وبين هذا العالم، أو الدنيا، في فكرة الثالوث والتجسد، وهو ما يؤسس أيضاً دور الكنيسة ووسائلها، ثم في فكرة افتداء الله لخطايا الناس في هذا العالم.

ولا شك في أن التوسط والتجسد والافتداء تتضمن رحمة وعناء إلهية، ولكن ليس هذا

شكل الوساطة ولا شكل الرحمة، ولا شكل العناية الإلهية الوحيدة الممكن تصوّره لدى المؤمنين الباحثين عن إشارات أخرى من الله في الديانات التوحيدية التي يفصله مجرى الطبيعة والحياة اليومي عن تفاصيل حياة البشر وحياتهم اليومية. فكل الديانات تتضرع إليه، وكل الديانات تجد وساطات مختلفة معه تختلف بين الدين الشعبي والتدين النمطي الأرثوذكسي. كما إن الوساطة ليست ضمانة ضد العنف، فقد تحكر هي تفسير إرادة الله عندما تكملها الكنيسة منذ بطرس الرسول كما تعتقد الكنيسة ذاتها، وكما حصل فعلًا في محاولاتها المتكررة لفرض تفسيرها للحقيقة الإلهية قبل أن تتجذر عملية العلمنة فتفصلها عن قوة الدولة والقسر وتخصّص القرار الديني حقوقياً.

لا توجد نبوة من دون توسط بين الله والناس. وفي الوحي الحمدي أيضًا كسر للـ«ترانسندنتالية» المطلقة. ولكي يختلف التجسد، في المسيحية عن مجرد شكل خاص من محاولات جسر الهوة السحرية بين المتناهي واللامتناهي، بين إلهنا والعالم الآخر، بين الإنسان والخلق، يجب أن يتحول إلى فكرة «أنطولوجية» فلسفية في تركيب العالم. لأن اللوغوس الإلهي تجسد في الطبيعة ثم في التاريخ، ما يمكن البشر من فهم الطبيعة والتاريخ ومن التوق إلى العقل المطلق في تعرف الفكرة على ذاتها... كما في فلسفة هيغل. وهذا تقليد فلسطي معاكس لما تطورت إليه فلسفة هيوم وكانت من تقاليد فلسفية وضعية ونسبية وتحليلية مشتقة من مفصل كانط - هيوم في تاريخ الفلسفة الحديثة.

لم يتتناول البابا، ولا حتى من منطلقه هو، مسألة مادية وجسدية ومحسوسيّة إله التوراة، العهد القديم، ثم دعوته للعنف والقتل مرات عديدة، وكرهه المعلن لألهة الكنعانيين، وغيرته السافرة والمراء، ورغبته في الانتقام منها، وحبه البوح، المعلن مرات عديدة لرائحة الشواء وتفضيله أجزاء معينة من الذبيحة تقدم له يصفها بدقة. كما لم يتتناول البابا انفصال الله الكلي عن العالم في مراحل أخرى من تطور اليهودية... على الرغم من أنه يعتبر كل ذلك أصلًاً من أصول المسيحية قبل لقاءها مع الفلسفة اليونانية في فكرة التجسد أو في أخلاقيّة الموعظة على الجبل، بل تناول بدلًاً من ذلك مادية الإسلام المدعاة وإيمانه بالقوة. وليس هناك ما يبرر سلوك البابا هذا سوى اعتبار وثنية الأجزاء الأولى من التوراة جزءًا مما يفترض أن تخفيه وتتستر عليه مقوله «التقاليد اليهود - مسيحية» (Judeo-Christian Tradition)، أو نتيجة مصيبة كون البابا ألمانياً لا يجرؤ إلا على الاعتذار المستمر لإسرائيل ومشاركتها الموقف من الإسلام. ولا شك في أن علوم اليهودية الرسمية أكثر نقدية تجاه نصوص التوراة من البابا. وهذا أمر مفهوم.

يعتبر البابا في محاضرته «التزاوج الحاصل بترجمة التوراة إلى اليونانية مقاربة بين الإيمان والعقل»، بين فكرة الله الواحد والتنوير الحقيقي، ويصفها بـ«أكثر من مجرد ترجمة، بل هي شاهد نصي وخطوة متميزة منفردة في تاريخ البشرية والرؤيا». بذلك يضفي الخبر الأعظم طابعًا قدسيًا على حد تارخي. ولم تشهد الكنيسة على ما أعتقد مثل هذا التقسيس للنزعية المركزية الأوروبية، ومثل هذا التأسيس الديني لها منذ الحرب العالمية الثانية. وأقول منذ الحرب العالمية الثانية، لأن النازية في كرهها المعلن للكنيسة الكاثوليكية للكنيسة عالمية غير

قومية وضع منظري الكنيسة الألمان مرات عديدة في حالة دفاع عن النفس، دفعت بعضهم إلى السجن من دون تغيير عقائده، ودفعت بعضهم الآخر إلى كتابات عنصرية مخجلة عن آرية قادة الكنيسة وقديساتها، وفي تبرير لأوروبتها في مواجهة هجوم الفرد روزنبرغ عليها في كتاب أسطورة القرن العشرين الذي نظر للثورة الفكرية والقيمية النازية. ولا يمكن إلا أن نرى هذه المحاولة الجديدة في تثبيت أوروبية المسيحية والكنيسة في سياق مجازاة الفهم الأميركي شبه الرسمي لصراع الحضارات، وتثبيت الإسلام كآخر مطلقاً «للثالوث اليهود - مسيحية» كما تبناها جورج بوش في خطبه.

في هذا الموقع بالذات يعود بندิก特 السادس عشر ويؤكد أنه على هذه الخلافية يستطيع منווيل الثاني أن يدعى أن السلوك اللاعقلاني مخالف لطبيعة الله. يؤسس البابا لهذا الإدعاء ويستند إليه طوال المحاضرة.

يضع الخبر الأعظم نفسه في إطار التقاليد التي تقود من توما الأكويني (متجاهلاً أن تأثير الفلسفة اليونانية فيه جاء عبر مصافة الحضارة الإسلامية) والقديس أوغسطينوس.. ونحن نضيف من عندنا: مروراً بلايبنتز وهيفل الذي اعتبر الكاثوليكية تجسداً للعقل في الطريق نحو لقاء المسيحية مع جوهرها في البروتستانتية. منطق البابا، هو المنطق القرسطوبي نفسه الذي قاد إلى البروتستانتية من دون شك كلقاء مجدد مع ما هو يهودي ونصي في المسيحية وعلى أساس النص، ولكن بعد أن تضمن في ذاته تاريخ المسيحية كلها.

إذا كان الله عاقلاً بهذا المعنى فلا بد أنه خلق أفضلي العوالم الممكنة، كما ادعى لايبنتز، وكما سخر منه فولتير في كنديد. وإذا كانت الطبيعة والتاريخ، بما فيه تاريخ الدين، تمظهرات لعقل إلهي في التاريخ كما عند هيغل، فلا بد أن يترب على ذلك أن الدين عقلي وعقلاني، بل أن يختزل الدين إلى تاريخ الدين، ويتحول إلى جزء من التاريخ البشري له مهمة ومرحلة من تمظهرات الروح تكتسب معناها من موقعها في هذا التسلسل التاريخي.

يختلف البابا في المحاضرة تقاليد أوروبية أخرى من دون سكوت على شلنجه في فهم حرية الله وعدم تشابهه مع الإنسان، مؤكداً أن الشبه في العقل المشترك على الرغم من الفرق بين الإنساني والإلهي، بين اللامتناهي والمتناهي، التشابه بين الله والإنسان الذي خلقه على صورته ومثاله هو أساس قدرتنا على الفهم. «لا يصبح الله أكثر الوهبية عندما ندفعه بعيداً عنا»، يقول البابا. ولكنه بالتأكيد لا يصبح أكثر الوهبية عندما نقربه منا نجيب نحن، وإن اعتبر كل أصولي ذاته متلقياً للوحى مباشرة، وأنه على معرفة، عقلية إذا شاء البابا، بإرادة الله فيحكم وينهى بموجبها. وما أكده الإسلام في هذه المسألة تحديداً أن محمداً هو آخر الأنبياء والمرسلين قاطعاً الطريق على كل من يدعى في ما بعد معرفة إرادة الله كأنه يستوحىها من الله نفسه. ليست المسألة، إذن، القرب والبعد عن الله بقدر ما هي كيفية استخدام هذا القرب والتقارب، وسياقه التاريخي، ووظيفته السياسية وطبيعة القوى التي تقف من ورائه. وهذه ليست مسألة ثيولوجية ولا حتى فلسفية بحتة.

تقوم الصوفية المسيحية والإسلامية على حد سواء على الإيمان كمحبة الله، وعلى

التواصل بين «الهنا» و«الآن»، والما - ورأي المطلق بواسطة فيض الحب. والمحبة هنا أرقى من المعرفة. وهذا أقرب من جوهر المسيحية عند بولس الرسول على الأقل، الذي يعتبر الحب أكثر اقتراباً من جوهر الله من المعرفة. ولكن البابا يطوق هذا القرب بين جميع الصوفيات الإسلامية وبين رسالة المسيحية والنساك الشرقيين والرهنات الشرقية العظيمة والفرانسيسكانية الغربية العظيمة، بالقول إنه صحيح أنه حب عند بولس الرسول، ولكنه حب لله، حب اللوغوس، العقل. وإذا ترجمتنا ما يقوله البابا إلى اليونانية حب (Philos) وعقل (Logos) نبقى مع (Philologos) وهو مصطلح قريب من (Philosophia) وتعني محبة الحكمة.

ونحسب أن هيغل يتكلّم عندما يؤكد البابا أن التقارب بين الإيمان التوراتي والفلسفة اليونانية هو حدث مقرر ليس فقط في تاريخ الأديان بل في التاريخ العالمي، ولذلك يقول البابا إنه ليس مفاجئاً أنه عدا الأصول الشرقية للمسيحية وبعض التطورات المهمة في الشرق اتخذت المسيحية شكلها التاريخي الذي يميزها عن غيرها في أوروبا. ويقول البابا إنه يمكن وضع هذا السياق التاريخي بالعكس، أو صياغته بشكل مقلوب: «هذا التحول، يضاف إليه الميراث الروماني، خلق أوروبا، وسوف يبقى أساس ما يمكن بحق تسميته أوروبا». (ونحن نقدر أن عبارة «تسميتها بحق» هنا جاءت لإخراج غير المسيحيين من تعريف «أوروبا الحقيقة» في مقابل أوروبا الجغرافية، فألبانيا وكوسوفو وتركيا ليست أوروبا في نظر البابا، وقد عبرت عنها معارضته العلنية لضم تركيا إلى الاتحاد الأوروبي)، أما إسرائيل فهي على ما يبدو جزء لا يتجزأ من أوروبا.

على كل حال، سواء وافقنا على هذه الآراء أو خالفناها، فإن هذا كلام باحث، وليس كلام قائد روحي ورأس كنيسة لها أتباع في آسيا وأمريكا اللاتينية وأفريقيا. وربما نسي الباحث في اللاهوت راتسنجر وظيفته الجديدة، كونه أصبح البابا بندิก特 السادس عشر. وحتى لو صح ما يقول، فإن هذا ي قوله باحث لا قائد كنيسة لاتبعاعها غير الأوروبيين. كل هذا لو كان يفصل بين العلم والإيمان، ولكن البابا لا يفصل. إذًا، فمركزية أوروبا عنده حقيقة إيمانية، وليس مجرد حدث تاريخي، أو صيورة تاريخية. وتحويل أوروبية المسيحية إلى ركن من أركان الإيمان في محاضرة لا يعني إلا أن البابا يقف أيديولوجياً في موقع معين في إطار الصراع في عالمنا.

ويتصدى البابا بالنقد لمحاولات نزع الهيلينية عن المسيحية (Dehellenization) ويلخصها بثلاث محاولات عبر التاريخ. أولها وأهمها محاولة الإصلاحيين بمن فيهم مارتن لوثر عبر محاولة تنقية العقيدة من ميتافيزيقا اللاهوت القرسطوي المعتمدة في أساسها على تقاليد الفلسفة اليونانية الأرسططية، والعودة إلى النص المقدس (Sola scriptura) ووحدانية النص، لتنقية العقيدة من «الشوائب» التي علقت بها.

هنا يتورط البابا في نقاش فلوفي مع كانت معتبراً فلسفته التي تحدد تواضع ونسبة العقل في سلسلة نقد العقل، والتي تفرز مكاناً للدين في العقل العملي والأخلاقي لا في مجالات المعرفة، مقدمة للحصول بين العلم والإيمان وأساساً فلسفياً للبروتستانتية لم يتوقعه الإصلاحيون أنفسهم. فبموجب نقد العقل ووضع حدوده وتنقيته عند كانت، لا الدين منظومة

لفهم الواقع ولا العلم يصلح لإثبات وجود الله أو البحث في المسائل الإلهية. وليس هذه وسيلة لتنقية المسيحية من الهيلينية كما يدعى البابا، بل بالعكس تماماً. والمزج والتوليف اللذان يتحدث عنهما البابا بالذات هما نموذج يصلح لتفسير نشوء المسيحية، وقد يكون مقبولاً حتى على من يوافق كانت رأيه، ولكنه ليس أحد أسس الإيمان أو العقيدة كما يجاجح الخبر الأعظم في محاضرته.

ما طرحته هيوم من تناقضات العقل المطلق، ثم إجابات كانط القائمة على نقد العقل والأسئلة التي طرحتها وفصلها بعضها عن بعض من نوع: «ماذا استطيع أن أعرف؟»، «ماذا علي أن أفعل؟»، «كيف يمكن ممارسة الدين في حدود العقل؟» الخ. كانت الأساس الوحيد الممكن لنظرية في الدين تؤسسه عقلياً على ضرورات أخلاقية وجودية للمجتمع في «نقد العقل العملي». وهذا يفسح مجالاً للعلماء، كما يفسح مجالاً للدين الورع غير القائم على حسابات إلى جانب الدين المحافظ المؤسسي المحسوب عقلياً ب حاجات اجتماعية وأخلاقية، ربما من نوع تدين البابا ذاته، والله أعلم.

لا يعني القرار العقلي، في مسألة ممارسة الدين في حدود العقل، عقلانية الدين، ولا يعني عقلنة القرار الإيماني الحر. وهذا النقد الكانطي للعقل ووضع حدوده هو الأساس لفصل القرار العلمي الذي يمكن تفنيده عن القرار الأخلاقي أو الدين الذي لا يمكن تفنيده ولا إثباته كما يشرح كارل بوبر في كتاب منطق البحث. لقد أسس هذا التحول الفلسفـي لتيارات فلسفـية غير ثيولوجـية، بمعنى أنها تبتعد عن أن تكون مجرد منظومة فلسفـية لنقد وتأكيد حقيقة المسيحية في الوقت ذاته.

ومن هذا الفصل من تطهير الدين من محاولات إثبات صحته وخطأ ديانات أخرى، ودافع عن الله من محاولات إثبات وجوده السخيفة، وجعل الإيمان خياراً حرّاً يقترب من طبيعة الأخلاق. المؤمن ليس على صواب بإيمانه بل على إيمان أو على ثواب. وغير المؤمن ليس على خطأ. والبابا ليس على خطأ أو صواب بإيمانه بالمسيح والحلول والتجسد والقيامة، فلا يمكن إثبات صحة هذه أو خطئها. ولا يمكن التأكيد من أنها تقود مثل تعليمات على خارطة بوثيق إلى الجنة. ليست لدينا طريقة علمية للتأكيد من ذلك أو نفيه. ولكنه على خطأ في تعميماته عن الإسلام، وبإمكان تفنيـد هذه التعميمـات علمـياً، أي إثبات خطئـها.

ومن ناحية أخرى لا شك في أن فصل المقدس عن العلم والسياسة والدولة وغيرها من شؤون الطبيعة والمجتمع التي تحتاج إلى إحكام العقل النقدي، ووُجدت تطويراً لها عند فيبر وآخرين، يدفع ثمن العلمـنة ليس فقط في أصولية دينية خارج المؤسسة الكنسـية بل أيضاً في نزعة لتقديس الدنيوي في الحركـات السياسيـة القومـية وغيرهاـ. ولا شك في أن الكنيـسة الكاثوليـكـية حافظـت على توازنـ ما في هذا السياقـ بين نتيـجـيـ عمـليـةـ العلمـنةـ كـكـنيـسةـ عـالـيةـ. ولكنـ الخطـرـ يـكـمنـ حالـياًـ فيـ نـزـعـةـ الـحـبـ الأـعـظـمـ لأنـ يـضـعـهاـ عـلـىـ مـسـارـ تـنـافـسـيـ معـ أـصـولـياتـ بـرـوـتـسـ坦ـتـيـةـ وـفـيـ شـقـ فـجـوةـ مـطـلـقـةـ بـيـنـهـاـ وـبـيـنـ دـيـانـةـ عـالـيـةـ أـخـرىـ.

المرحلة الثانية هي مرحلة اللاهوت الليبرالي في القرنين التاسع عشر والعشرين، وممثلها

الأبرز أدولف ثون هارنوك وقد حاول الأخير تنقية المسيحية مما اعتبره شوائب ميتافيزيقية لا أساس علمياً أو إيمانياً لها في الطريق إلى اعتبار المسيحية، قمة الديانات الإنسانية، هي حياة يسوع المسيح وتعاليمه ذاتها، منطلاقاً من تمييز باسكال بين إله الفلاسفة وإله إبراهيم وأسحق ويعقوب. ويعتبر المسيحية مسألة أخلاق لا مسألة عبادة. ويعمل البابا إقصاء الدين عن العلم والتحليل العلمي في هذه المرحلة بتطور العلم الحديث الذي يحصره بين افتراض تشابه بين عقلنا وتركيب المادة في لغة الرياضيات وبين التجربة ذاتها المستندة إلى الإثباتات والتعميد الإمبيرييين، أي بين الاستقراء والاستدلال. ولا ادري لماذا يحتاج البابا إلى هذه التعريفات البسطة للعلم لكي يناقش الموضوع، فمثلاً الدين ذاته ظاهرة اجتماعية، أي كتدين، يخضع للتقييم العلمي ظاهرة بحثية حتى من دون رياضيات وبمناهج أخرى، ولكن مشكلة البابا هي اعتباره التعليل العلمي جزءاً من الإيمان ذاته، وهذا نقىض العلم ونقىض الإيمان، وهو يقضى على خصوصيتها.

أما المحاولة الثالثة في عملية نزع الهيلينية عن المسيحية فتنتتج عن التعددية الثقافية، عن محاولة جعل التركيبة التوراتية الهيلينية مسألة خصوصية ثقافية أوروبية محض لا تلزم المسيحيين في سياقات حضارية أخرى. وبموجب هذه المحاولة من حق هؤلاء أن يبحثوا عن روابط ثقافية أخرى تؤسس للمسيحية في سياق حضارتهم، وذلك بالعودة إلى العهد الجديد البسيط، وسيرة يسوع المسيح ثم ربطه بحضارتهم. ولكن البابا لا يوافق على هذا الجهد، إذ يقول إن العهد الجديد كتب باليونانية ولا معنى لهذا الرابط من دون رؤية «بصمات الروح اليونانية فيه» على حد تعبيره. ويقول البابا في محاضراته: « صحيح أن هناك عناصر في تطور الكنيسة المبكرة لا يلزم أن تندمج في كل الثقافات، ومع ذلك، فإن الجسم الأساسي حول العلاقة بين الإيمان واستخدام العقل البشري هو جزء من الإيمان ذاته».

يرتكب البابا بين حاجة العلم لأن يستفيد من الإصغاء لإيقاع التجربة الدينية في عملية المعرفة وبين اعتبار الجهد العقلي أعلاه جزءاً من عملية الإيمان ذاتها. وفي نهاية محاضرته يعتبر البابا العقل الكوني الكلي «لوغوس» هو أيضاً الأساس لحوار الثقافات، ولا نعرف هل يقصد هنا الحوار بين الثقافة الدينية والثقافة العلمانية في أوروبا ذاتها، أم حوار الثقافات بين أوروبا وغيرها، وفي الحالتين تأسيس الحوار على العقل كما يرغب البابا يختلف عن اعتبار الإيمان مسألة قرار عقلاني.

## خامساً: حول عقلانية ملحة ممكنة

لا تتميز التقاليد الدينية «اليهود - مسيحية» المدعية العقلانية في مقابل الإسلام. والإسلام كدين ينتمي برأينا إلى التقاليد نفسها. ولو ادعينا ما هو صحيح، أن الإسلام لا هو تيأس أقل خصومة مع اليهودية من خصومة المسيحية معها، لاستدركنا فوراً أن الخصومة اللاهوتية الدموية بالذات بين اليهودية والمسيحية هي الدليل على التقارب، فهي خصومة على ما هو مشترك، على تفسير القضايا نفسها، وأهمها عودة المسيح، والمسيح الكذاب، وصلب المسيح... وهل جاءت المسيحية لتنفي التلمود أم لتكلمه كما قال المسيح نفسه... وهذا يعني على

كل حال أن حكاية التقاليد اليهود - مسيحية لم تكن حكاية عقل وتعقلن فقط، وأن العنف الدموي كان سيد الموقف عدة مرات. فما يميز المسيحية واليهودية أن كلاً منها تدعي أنها تمثل الحقيقة نفسها، والعلاقة إذاً علاقة نفي على القاعدة نفسها.

ومن الرمزية التاريخية أن الحملات الصليبية كانت تجتاح قرى وبلدات يهودية في وسط أوروبا وتُعمل في سكانها قتلاً وتنكيلًا قبل إكمال الطريق إلى محاربة المسلمين. ونحن لن نحاول في هذا النص أن نفسر حتى هذا العنف بنصوص دينية أو دعوات بابوية، فهناك فرق بين أن يبرر العنف من يستخدم العنف وذلك بنصوص دينية وخلافات لاهوتية، وأن يفسر الباحث هذا السلوك بهذه التبريرات. التفسير البحثي أمر، والتبرير الذي يستخدمه الفاعلون أمر آخر.

**يرتبك البابا بين حاجة العلم لأن يستفيد من الإصفاء لإيقاع التجربة الدينية في عملية المعرفة وبين اعتبار الجهد العقلي جزءاً من عملية الإيمان ذاتها.**

ليس العقل في الدين هو ما ميز الثقافة «التقاليد اليهود - مسيحية» عن الإسلام. وإذا كان من مميز ديني له أثر أو فعل ثقافي تكويني وفي الوقت نفسه تشارك فيه اليهودية والمسيحية، ويذكر فيهما نص، فإنه لا يميزهما عن الإسلام فحسب بل عن الفلسفة الهيلينية أيضاً. إنه عنصر غير عقلاني يختلفان فيه عن الإسلام الذي يفتقد إليه، كما ثفتقد إليه الفلسفة اليونانية، ولم يكن لهذا المميز أثر عقلاني في التاريخ، بل أثر هدام: إنه فكرة الخلاص، ونهاية التاريخ، فكرة رؤية تاريخ العالم تتقدم من بداية إلى نهاية معروفة سلفاً.

ويجمع عدد كبير من المفكرين والمؤرخين الغربيين على أن هناك فكرة موجهة مشتركة بين النصوص اليهودية والمسيحية، تركت أثراً مترافقاً كبيراً في فهم حركة التاريخ وجعلت له معنى، وقد تحولت إلى مصدر حضاري ليس فقط لأفكار علمانية ولأفكار التقادم التصاعدي، ولفلسفة التاريخ التي لم تكن قائمة قبل ذلك في الفلسفة اليونانية وسواء، بل أيضاً لفكرة خلاص البشرية من العذاب في نهاية للتاريخ تسبقه كوارث.

من هذه الزاوية يجري تاريخ آخر مقدس خلف الأحداث والتفاصيل العادية وغير العادية وخلف الكوارث والحروب لا يراه إلا المؤمن. فهو قادر حتى على تفسير كارثة كأمر مفید، إنه يقدم التاريخ على غايتها والإنسانية على لقائهما مع باريها.

لم تعرف الفلسفة اليونانية فكرة فلسفة التاريخ، ولا بحثت عن تاريخ موحد للعالم. ولم تبحث عن غاية أو قصد للتاريخ. ولم تدفع الناس إلى الالتحام مع معنى مفترض للتاريخ يمنهم معنى لحياتهم. هذه فكرة يهودية - مسيحية بامتياز. ولم يشمل النص القرآني أي وعد بخلاص على الأرض ولم يتضمن أو يؤشر على نهاية سعيدة للتاريخ في هذه الدنيا، يتقدم العالم نحوها.

وبالطبع يجب أن نضيف هنا من زاوية أخرى أن هذا العنصر المكون تضمن فكرة التقدم

التصاعدي التي ساهمت في تفاعلات أخرى، منها تبرير التطور والتقدم كقيمة إيجابية، وأن تبرير السعي نحو حياة أفضل وأعدل في هذه الدنيا له ثمن، ولكن كان أيضاً دافعاً إلى أمور إيجابية كثيرة. وحتى بمفهومه كـ «يوتوبيا»، ليست الـ «يوتوبيا» كلها سلبيات، ولم تؤد دائمًا إلى تأسيس فكر شمولي.

ولا شك في أن النص ليس كل شيء، فلا تاريخ الحضارة الغربية محكم بهذه الفكرة، ولا لبثت الحضارة الإسلامية من دونها طويلاً. فالحركات التي تستعيد مجدًا غابراً وتريد عودته في المستقبل تبحث عن «يوتوبيا» خلالية بمعنى ما وإن كانت تستاهنها من ماض فردوسي عادل، وملكتو إلهي ساد في مرحلة النبوة والخلافة الراشدة وتسقطها على المستقبل كهدف. وقد نشأت أيضاً فكرة المهدية وفكرة عودة الإمام في مراحل مختلفة لدى فرق شيعية ولم تخل منها أيضًا فرق سنوية.

ونحن طبعاً لا نوافق على أن الفكرة الواردة عند سفر النبي أشعيا في العهد القديم، والمترکزة في رؤيا يوحنا اللاهوتي هي فاعل نصي مكون للثقافة المسيحية لا مهرب منه. بل نقول إن هذه الفكرة تحولت بالتزامن التاريخي إلى عنصر مكون في تأليف الحركات الدينية السياسية في الغرب، وفي بعض الحركات الفكرية العلمانية الخلاصية.

منذ القرون الوسطى نشأت عشرات حركات النبوة الكاذبة والحركات الألفية ذات الطابع الديني التي تعتمد على هذه النصوص لتبث عن علامات في الأحداث مطابقة لما رأه يوحنا لكي تحدد نهاية التاريخ وقدوم كوارث وحروب (حكم الـ «أنتي كريست» في بعض تفسيرات الكنيسة وحكمه الكافر الظالم) تتبعها عودة المسيح إلى الأرض عند يوحنا اللاهوتي (مجيء المسيح عند أشعيا) وإقامة ملکوت الله على الأرض وتخلص البشرية من عذابها.

أما الكنيسة الكاثوليكية فقد أبدت اهتماماً بالادعاءات حول بروز علامات النهاية وغالباً ما أوفدت مبعوثين عنها لفحصها فهي القيمة على النص، ولم يكن لديها مانع من تمييز العلامات السلبية القاضية بوجود الـ «أنتي كريست»، وذلك ملاحة خصومها. ولكنها لم تنجر وراء الحركات الألفية الخلاصية عادة، بل حاربتها ليس من منطلق عقلي فقط، بل دفاعاً عن مصالحها، فقد نشأت هذه الحركات غالباً خارج الكنيسة أو من خلال عمليات تمرد رهبانية عليها وعلى فسادها ورموزها وتمسكها بعاديات العالم وسلطاته السياسية وجاهه وثرواته. وقد لاحقت الكنيسة هذه الحركات واتهمتها بالهرطقة دفاعاً عن مصالحها هي، وتكريس دورها في الوساطة بين الله والنصيبي من جهة والناس من جهة أخرى. ومن هنا لعبت الكنيسة الكاثوليكية في موقفها المحافظ وهرميتها المتماسكة دوراً عقلانياً من الناحية الموضوعية.

وقد تحولت هذه الفكرة برأي باحثين غربيين إلى عنصر حضاري مكون يدفع إلى رؤية معنى للتاريخ في تقدمه نحو الخلاص حتى في الفكر العلماني التحرري الذي لا يرى إمكانية التعامل مع الأحداث التاريخية من دون معنى ومن دون أن تصب في النهاية لصالح هدف موجه ما، أو غاية يسعى إليها التاريخ، وتقود إليها أفعال الناس حتى من دون وعي منهم، أو من دون أن يعلموا بحقيقة دورهم.

ونحن نجد اثر ذلك في الفلسفة الهيغلية للتاريخ، كما نجده في الجانب الخلاصي من الماركسية والحركات الشيوعية التي تسعى نحو جنة الله على الأرض. وهناك دراسات واسعة ومدرسة كاملة في شرح النازية باعتبارها حركة أفعية لا يمكن فهمها إلاً من خلال موضعتها في هذا التقليد العائد الى القرون الوسطى. إنها حركات تميز ليس فقط بين تقدمي ورجعي في فهم حركة التاريخ، وإنما أيضاً بين من يعي جوهر التاريخ ويعي دوره فيها ومن لا يعيه. والطليعة المنظمة هي التي تعي دورها وتنسجم مع حتمية الحركة التاريخية. والحقيقة حقيقة مطلقة. إنها تنسجم في فكرها مع الحقيقة ومع تاريخ الفكر وتاريخ العالم ومعناه وغايته مؤلفة فكراً شموليأً يحتكر الحقيقة ويبرر العنف دونما رادع إذا كان يساهم في تعجيل الوصول إلى الهدف، أو إذا كان ينسجم مع غاية التاريخ وهدفه الأسمى.

وقد ترافقت عملية دمقرطة أي فكر أو حركة شمولية مع عملية نزع خلاصيتها وتحريرها من هذا الفهم الأوحد لمعنى التاريخ وغايته.

هنا ايضاً لعبت المؤسسة الكنيسة الرسمية دوراً تشكيكياً بل معارضأً بقوة ضد هذا النوع من الحركات الشمولية أكثر حتى من معارضتها للحركات العلمانية الليبرالية، فالأولى تكاد تطرح ديناً إلحادياً بديلاً، وتنافس الكنيسة وتقاليدها في الثواب والعقاب والخلاص الإلهي، وتعارض النظام الاجتماعي الذي تشكل الكنيسة جزءاً منه، وتعتبر الكنيسة أيديولوجية كاذبة تمنع المظلومين من رؤية مصالحهم الحقيقية.

ومن دون الدخول في تفاصيل واستثناءات نستطيع أن ندعى أنه بين الحركات الدينية الخلاصية الذاهبة إلى حرافية نص أشعيا ورؤيا يوحنا اللاهوتي كنظريات خلاصية وبين الحركات العلمانية الخلاصية وقفت الكنيسة الكاثوليكية في مجمل دورها التاريخي موقفاً محافظاً وسطاً، ربما يصح أن نسميه موقفاً لا ينجر بسهولة إلى اللاعقلانية السياسية العنيفة الطابع.

في إسرائيل تتبنى الفكرة الخلاصية من النص التوراتي والثقافة الخلاصية بنهاية التاريخ، حركات يهودية استيطانية تنكل بالفلسطينيين وتصادر وطنهم في انسجام مع حركة ومعنى التاريخ وتعجيل الخلاص كما يعرفونه. وفي الولايات المتحدة وبريطانيا تنتشر منذ القرن التاسع عشر حركات وأمزجة مسيحية صهيونية تسعى لعقد لقاء مع نهاية التاريخ وتنشط سياسياً وثقافياً في التحرير على الإسلام والمسلمين وتعتبر إقامة إسرائيل فعلاً ذا معنى إلهي مقدس يتجاوز الحدث الفعلي وألام الناس الفعلىين، وتعتبر دعم إسرائيل فريضة دينية مقدسة تنسجم مع حركة عودة المسيح المنتظرة.

في الماضي كانت الكنيسة الكاثوليكية تحارب مثل هذه الحركات وتعلن عليها الحرمان. وليس لديها في يومنا مثل هذه الأدوات. وليس من حذن لدينا أو لدى غيرنا أن تعود للعب هذا الدور. ولكن بين عدم إمكانية إعلان الحرمان عليها ومحاربتها كما في الماضي وبين التحديات التي وضعها البابا في محاضرته ضاعت مهمة الكنيسة العقلانية الحقيقة المكنته.

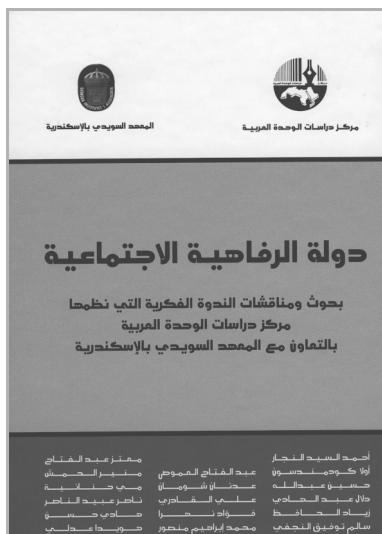
هنا التحدي البابوي. فعلى الرغم من كل ما قيل أعلاه تستطيع الكنيسة الكاثوليكية، بما فيها ومن يقف على رأسها، أن تلعب دوراً في عقلنة السلوك الديني، أو أن يكون لها موضوعياً دور

عقلاني في تلك القضية بالذات التي كانت مصدراً ثقافياً لجزء كبير من العنف السياسي في عالمنا. كان يوم جمعة حين بدأت بكتابه هذا المقال، وقد تسلل إلى مسامعي، بل اقتحمها أثناء الكتابة صوت خطيب الجمعة في مسجد قرب منزلي. وكان خطيب المنبر جازماً في وعده بأنه كما احتلت الخلافة القسطنطينية، بلد الملك البيزنطي، وفرضت عليه دين الإسلام الحنيف، فإن الخلافة القادمة سوف تفتح روما والفاتيكان، وهذا هو الرد الحقيقي على البابا. لا يقاس الخطيب الذي سمعته مصادفة، أو عنوة، بالبابا من حيث المسؤولية عن كلامه وحجم الضرر، ولكنه كان يوم جمعة أعلن كيوم غضب. وكان الخطيب غاضباً، أو هكذا وقع كلامه على مسامعي البشرية المحدودة الفهم على الأقل □

صدر حديثاً

## دولة الرفاهية الاجتماعية

بحوث ومناقشات الندوة الفكرية التي نظمها  
مركز دراسات الوحدة العربية  
بالتعاون مع المعهد السويدى بالإسكندرية  
مجموعة من الباحثين



يقدم مركز دراسات الوحدة العربية في هذا المجلد الواقع الكاملة، لندوة «دولة الرفاهية الاجتماعية» التي عقدها في الإسكندرية/ مصر بين ٢٨ - ٣٠ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٥ بالتعاون مع «المعهد السويدى بالإسكندرية»، وبمشاركة ثلاثين باحثاً من اتجاهاتٍ متعددة.

تعكس أعمال الندوة رغبةً في التصدي لمجموعة من المفاهيم التي تستدعي التفسير الدقيق لمسألة «دولة الرفاهية الاجتماعية» في هذه المرحلة التي تمر بها المنطقة العربية بعد الإرهاصات التي مررت بها التجارب التنموية، وبعد التطورات الحاصلة في ظل العولمة، وما أصاب الفكر الاقتصادي من تحولات..

صفحة ٨١٦

الثمن: ٢٤ دولاراً  
أو ما يعادلها